



用户手册

LG Pra.L (肤丽爱) 离子美肤 导入仪



使用产品前请阅读使用说明。
保留备用。

型号

BBJ1

BBJ2

版权所有 © 2018-2019 LG Electronics Inc. 保留所有权利。



MFL70210853

www.lg.com
1912_Rev04

目录

1 安全信息	3	4 故障排除	37
安全信息	3	故障排除	37
2 设置	18	5 附录	38
通知	18	规格	38
零件	19	维护	39
主机说明	20	处理装置	39
3 操作	22		
导出清洁模式	22		
导入吸收模式	26		
电池充电	28		
充电	28		
充电状态检查	29		
电池状态检查	30		
如何使用本产品	31		
更改护理模式	31		
语音指导功能	32		
紫外灯功能	33		

安全信息



注意：为了降低触电的危险，请勿拆下盖子（或后盖） 内部无用户可维修零件 有关维修，请咨询合格的维修人员。



等边三角形内带有箭头符号的闪电符号旨在提醒用户，产品外壳内存在未绝缘的危险电压，其强度可能足以对人员构成触电风险。



等边三角形内的感叹号旨在提醒用户注意产品随附文献中的重要操作和维护（维修）说明。

警告：为防止火灾或触电危险，请勿将本产品暴露在雨中或潮湿环境中。

警告：请勿将本设备安装在书柜或类似装置等狭小空间内。

注意：请勿在本产品周围使用高压产品。（例如，电苍蝇拍）本产品可能因电击而发生故障。

注意：装置上不应放置明火火源，如点燃的蜡烛。

注意：装置不应暴露在水中（滴落或飞溅的液体），并且不应将装有液体的物体（如花瓶）放在装置上。

注意：请勿堵塞任何通风口。按照制造商的说明进行安装。

机柜中的插槽和开口用于通风并确保产品的可靠运行以及防止产品过热。切勿将产品放在床上、沙发、地毯或其他类似表面上，从而堵塞开口。除非提供适当的通风或遵守制造商的说明，否则不得将本产品放置在书架或机架等内置安装中。

注意：有关产品标识和供应额定值等安全标记信息，请参阅产品底部或其他表面上的主要标签。

有关电源线的注意事项

电源插头是断开的设备。万一发生紧急情况，电源插头必须随时可用。

检查本用户手册的规格页以确定当前要求。

请勿超出墙壁插座的负荷。超出负荷的墙壁插座、松动或损坏的墙壁插座、延长线、磨损的电源线或损坏或破裂的电线绝缘都是危险的。任何这些情况都可能导致触电或火灾。请定期检查设备的电源线，如果其外观显示损坏或老化，请拔下电源线，停止使用设备，并请授权维修中心使用精确的更换零件更换电线。保护电源线不受物理或机械滥用的影响，如扭曲、扭结、挤压、关门的挤压或被踩。请特别注意插头、墙壁插座以及电源线离开设备的位置。

注意：只能使用本设备附带的交流适配器。请勿使用其他设备或其他制造商提供的电源。使用任何其他电源线或电源可能会导致设备损坏并使保修失效。

小心 在湿度较低的环境中使用本产品时请

- 它在低湿度的环境中可能会导致静电。
- 建议在触摸任何导电的金属物体后使用本产品。

本设备配有便携式电池或蓄电池。

如何从设备上安全地取出电池或电池组：要取出旧电池或电池组，请按照相反顺序执行装配步骤。为防止污染环境以及可能对人类和/或动物健康造成威胁，必须将旧电池或电池组放入指定收集点的适当容器中。请勿将电池或电池组与其他废物一起处理。建议您使用本地免费的报销系统处理废旧电池或电池组（可能不适用于您所在的地区）。不应将电池或电池组暴露于过热环境（如阳光）、火源或类似情况下。

符号

~	指交流电 (AC)。
---	指直流电 (DC)。
回	二类电气设备适用。
⊕	指电源开关。
	指“开”（电源）。
⚡	指危险电压。

产品存储和维护

- 请勿将充电底座或充电接头放入排水槽或水槽中，或将其放置在可能掉入水中或其他液体中的地方。请勿在淋浴时使用充电底座或将其浸入水中。
- 请勿触摸水中的充电底座或电缆，并立即断开充电接头。
- 使电源线远离受热表面。
- 始终使用提供的充电接头。
- 如果长时间不使用，请至少每 3 个月对电池充电一次以维持电池寿命。
- 请勿用尖锐的金属物体（如钥匙、发夹、项链或指甲）戳装置间隙。
- 请放入包装箱。如需外出携带本产品，请将其放置在原厂包装物中。
- 请勿将挥发性液体（如杀虫剂）置于其附近。
- 用力擦拭装置表面会损坏装置。
- 请勿长时间将塑料制品或橡胶置于装置上。
- 要清洁装置，请使用柔软的干布。如果表面太脏，请使用带有清洁剂或水的软布。请勿使用

酒精、苯或稀释剂等强烈的化学物质，否则可能会损坏装置表面。

- 请勿将本装置放入洗碗机、烤箱、洗衣机中。

此标识的意思是：不要在水附近使用本器具



警告：不要在盛水的浴缸、淋浴、洗脸盆或其它器皿附近使用本器具。

- 请勿在双手或皮肤表面沾有洗面奶泡沫时使用或充电，以防产品受损或发生火灾。

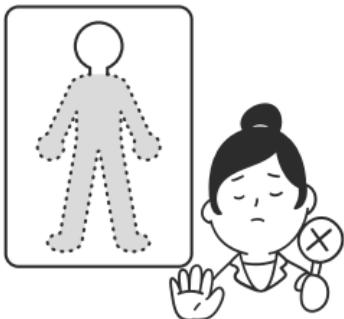
若要减少受伤的风险



- 在使用该装置之前，如果您正在接受皮肤科相关治疗或出现皮肤问题，请先咨询皮肤科医生。
- 请咨询您的皮肤科医生，了解如过敏和敏感皮肤等具体症状。
- 如有皮肤过敏、皮肤划伤或严重粉刺、灼伤、细菌性皮肤感染等，请勿使用本设备。



- 如果您的皮肤因接受皮肤相关手术、整容手术或脱发治疗而正在恢复，请勿在最近两个月内使用本设备。请先咨询专家，之后方可使用。



- 仅用于面部护理，不建议用于身体。



- 请勿在包括口腔在内的粘膜上使用本设备。请勿将此设备直接放在耳朵上。

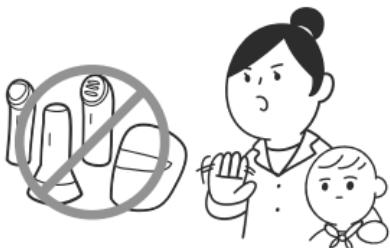
- 在脖子上使用本机时，请避开甲状腺所在的颈部。



- Pra. L系列产品科学的在保证效果的同时，将对皮肤的刺激性降至最低，其功效与安全性已获得外部公认机构验证，请安心使用。
- 如果您患有其他严重疾病，或正在接受治疗，建议您咨询专科医生后再使用。
- 无论是否使用该产品，由于季节变化和外部因素，都可能会出现暂时性的皮肤状态变化。此外，饮酒和压力等内部因素也会导致皮肤状态发生变化。因此如果皮肤状态发生变化，建议您停止使用并在皮肤状态恢复正常后再使用，或咨询专科医生后再使用。
- 如果您患过严重的甲状腺相关疾病或正在接受治疗，建议您在咨询专科医生后再使用。
- 在使用本设备时，根据个体皮肤状态差异，可能会引起对皮肤的刺激。如果产生皮肤刺激，请减少使用次数。如果这种刺激持续存在，请停止使用。



- 不推荐怀孕、月经、哺乳期妇女使用。（不稳定的荷尔蒙平衡可能会引起暂时性的皮肤问题。）



- 请勿让无法清楚表达自己意志（包括婴儿）的人使用。



- 如果感觉系统有异常，请勿使用该设备。



- 剃须后请勿立即使用本设备。



- 开车或步行时请勿使用本设备。



- 请勿长时间将设备的头部停留在脸部的任意位置，需根据本手册的指南进行使用。



- 若长期使用，请遵循建议的使用时长，因为有可能发生低温烧伤。



- 请勿直接接触或直视 UV 头保护盖的 LED 灯。否则可能会导致眼睛和皮肤受损。



- 使用前，请将本设备可能触及的贵金属部件去除。



- 当附近存在医疗监控设备等医疗电子设备或植入心脏起搏器等电子设备时, 请勿使用该设备。
- 若装有矫直器或种植体等金属假体装置, 请避开此区域。若感到不适或疼痛, 请咨询您的皮肤科医生, 根据医嘱使用。
- 请勿将本产品用于此说明书所列内容之外的用途。

常见问题

Q1

“我应该为产品中的每种模式购买和使用哪些护肤品？”

为了使您的皮肤更加清透，先使用清洁模式，然后再使用导入吸收模式将比较有效。建议配合保湿啫喱使用此模式。

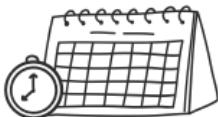
导入吸收模式是一种帮助护肤品中的活性成分渗透进皮肤的过程。建议使用以前先涂抹适合您皮肤类型的护肤品。含有大量油脂的护肤品可能会影响其效果，建议避免使用。

Q2

“如何确定本机是否适合我的皮肤？”

在用于面部之前，建议在手臂内侧试用您打算涂抹的护肤品并测试产品。

Q3 “如果觉得干燥，该怎么办？”



- 请减少一周内的使用频率。



- 建议使用后立即使用保湿霜或一次性面膜进行保湿。



- 如果您正在服用药物，请先咨询您的医疗保健专业人员，之后方可使用该药物，以免皮肤干燥。

通知

本手册中使用的符号

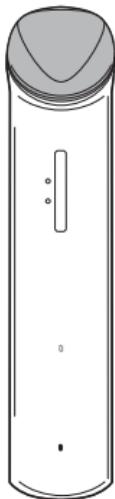


指特殊注意事项和操作特征。



指注意事项以防止滥用造成的潜在损害。

零件



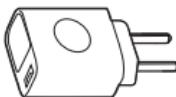
主机



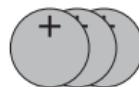
紫外线头部保
护盖



充电底座



充电插头



硬币/纽扣式
电池 (3)



USB连接线



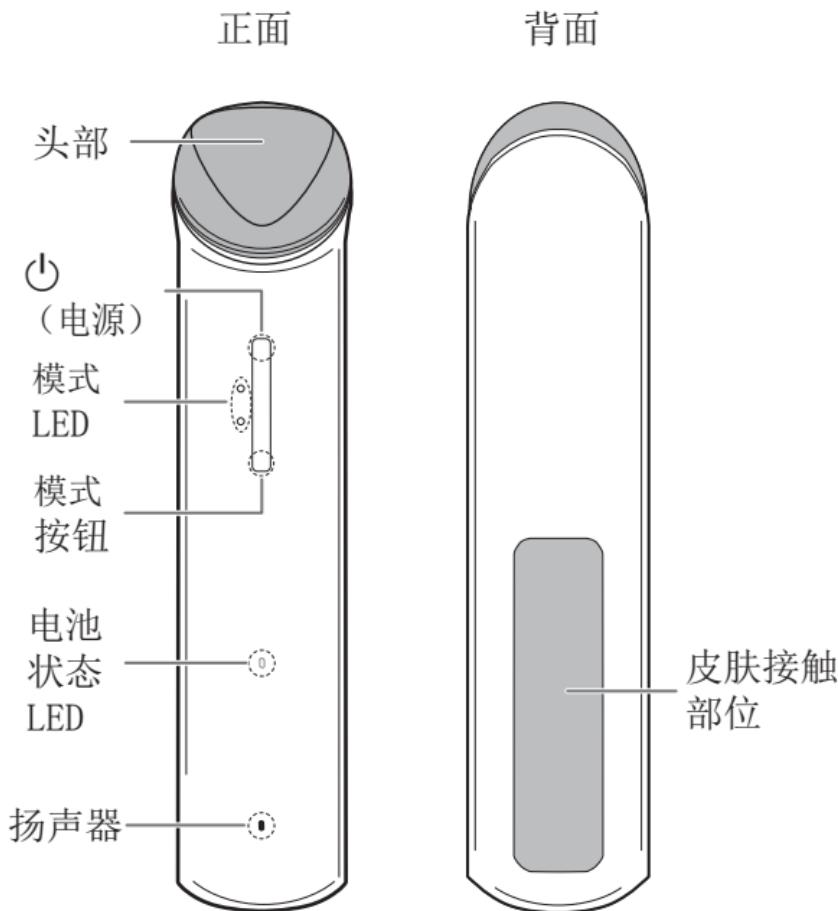
保护袋



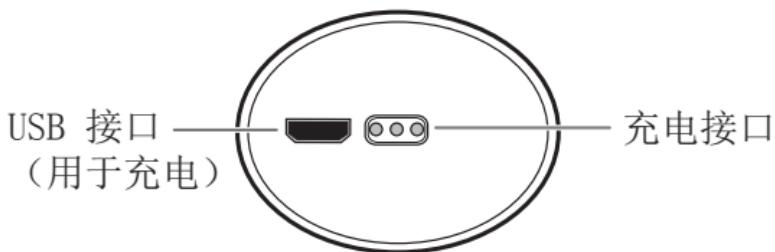
说明书/
快速使用指南

主机说明

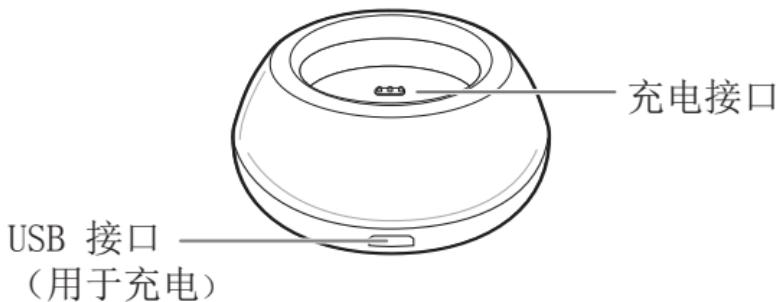
主机



底部

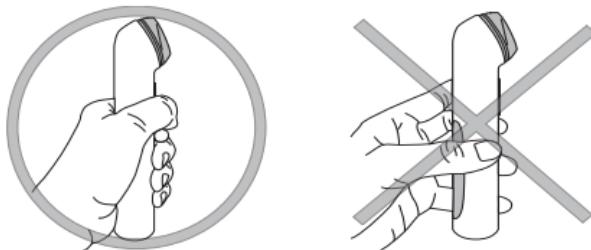


充电底座

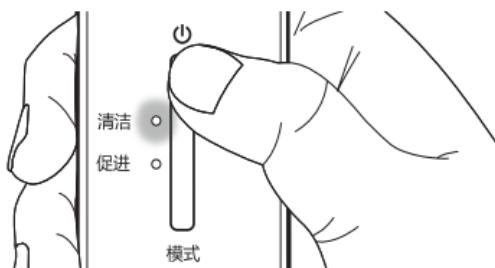


导出清洁模式

1. 开始之前请确保面部清洁。
2. 洁面后请在面部护理区域或者机器头部涂抹足量水凝胶。
3. 请使手掌完全接触本机背面的皮肤接触部位，否则本机不会运行。



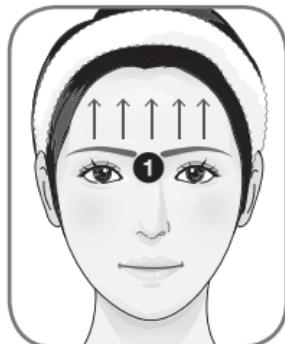
4. 按 \textcircled{S} （电源）按钮开启机器，进入导出清洁模式，运行导入吸收模式情况下，按模式按钮可调至导出清洁模式。



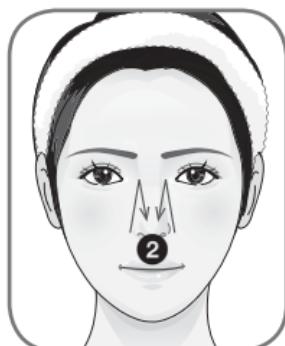
5. 按照语音指导功能，从您的眼周区域开始缓慢轻柔地擦拭面部进行清洁。

- 清洁包含 5 个步骤，时间为 3 分钟。

（额头→鼻子→下巴→左脸→右脸→关机）

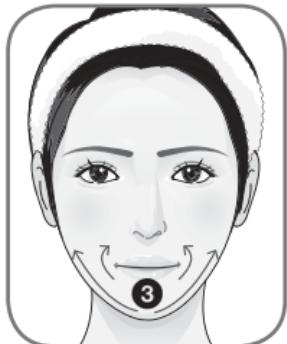


听到语音提示时，在前额周围由下至上轻柔地移动设备头部，时间大约为 45 秒。



听到语音提示时，缓慢地将设备头部从前额移动至鼻子。

由下至上轻柔地清洁鼻子区域，时间大约为 45 秒。



听到语音提示时，缓慢地将设备头部从鼻子移动至下巴。
由下至上轻柔地清洁下巴区域，时间为 30 秒。



听到语音提示时，使用设备由下至上轻柔地清洁您的两边脸颊部位以及由内向外清洁眼睛下部，时间为 30 秒。
本装置在清洁后自动关闭。

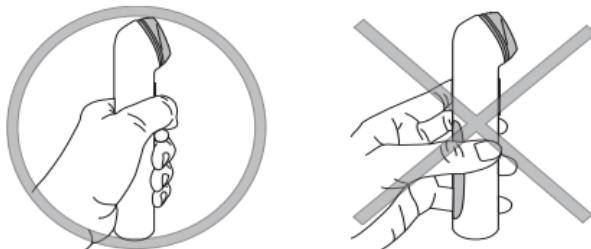
6. 清洁后请使用温水冲洗面部。
7. 使用后，用干毛巾擦拭装置，然后安装紫外线保护盖以便于存放保管。

！注

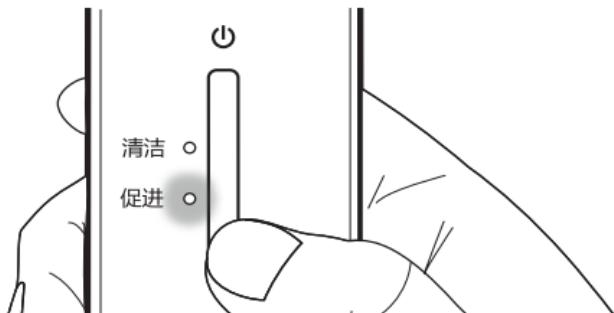
- 在使用吸收促进模式之前使用该模式更有效。
- 水凝胶另售。我们建议使用符合您的皮肤类型的水凝胶。
- 如将本机设置为静音模式，将不会产生任何语音提示。

导入吸收模式

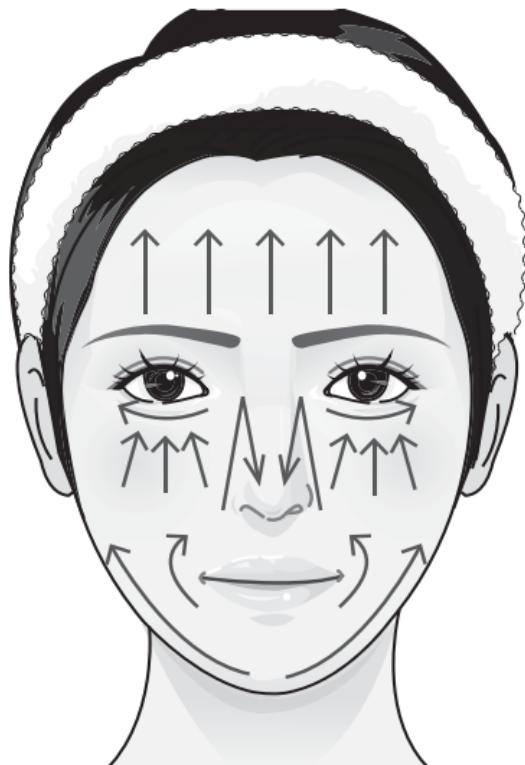
1. 开始导入吸收模式之前, 请先清洁面部。
2. 使用本产品之前, 将护肤品 (例如抗氧紧致维他命 C 精华) 轻拍在脸部以促进渗透。
3. 请使手掌完全接触本机背面的皮肤接触部位, 否则本机不会运行。



4. 按电源按钮开启机器, 按模式按钮, 选择吸收促进模式。



5. 根据皮肤纹理，由上至下轻柔缓慢的擦拭所需部位进行护理。



6. 本装置在3分钟护理时间后自动关闭。
7. 使用后，用干毛巾擦拭装置，然后安装紫外线保护盖以便于存放保管。

电池充电

充电

使用本装置之前，请给电池充满电。



注意

- 始终使用提供的充电接头。
- 使用其他充电接头可能导致故障并且无法修复。

1. 使用 USB 电缆连接充电插头。
2. 将 USB 电缆连接至充电底座。
3. 将充电插头连接到电源插座。
4. 将设备放在充电底座上，为其充电。当电池充满电时，电池状态 LED 指示灯变为绿色。



注

- 本装置在充电过程中不能使用。
- 您可将充电装置连接到产品底部的USB端口，直接为产品充电。
- 电池充满电后，拔掉电源以节省能源。
- 本装置可以使用电压为：5V，输出电流为：1A以上的蓄电池进行充电。
- 请保持充电底座和充电接口的干燥，潮湿会导致充电装置腐蚀。

充电状态检查

将本装置放在充电底座上时，可以通过电池状态 LED 检查电池的充电状态。

LED	状态
红色	电池正在充电。
绿色	电池已充满电。

电池状态检查

将本装置从充电底座上断开时，可以通过电池状态 LED 检查电池充电状态。

可以通过按电源按钮开机以检查电池状态。

LED	状态
红色 (闪烁)	电池电量不足且需要充电。 语音提示“请充电”，并且红色LED闪烁，然后电源自动关闭。
红色	电池电量不足。 红色 LED 亮起并保持常亮。
绿色	电池将进行充电。 绿色指示灯点亮三秒，然后熄灭。



注

如果将产品设置为静音，则本产品将不会发出任何语音提示及音效。

如何使用本产品

更改护理模式

打开本装置时，按 模式 按钮以更改至护理模式。

！注

- 本装置仅在与皮肤接触时才会运行。将本装置用于他人护理时，护理人员应该用一只手握住本设备，接触皮肤接触电极，同时另一只手必须接触护理对象的皮肤，例如脸部、手部等。这将保证装置正常运行。
- 如果该装置和皮肤分开，它将被暂停，并且当前模式下的 模式 LED 指示灯将闪烁。
- 即使装置未与皮肤接触，护理时间也会继续。
- 本装置在3分钟的护理时间后自动关闭。
- 为了在运行时发出通知，振动会周期性开启。
- 推荐每日使用本产品一次。使用两次以上可能会导致皮肤出现烧灼感。

语音指导功能

本设备打开时，每次长按 ⌂ 按钮（直至发出语音指导）时，语音指导功能都会改变。

更改语音指导功能顺序

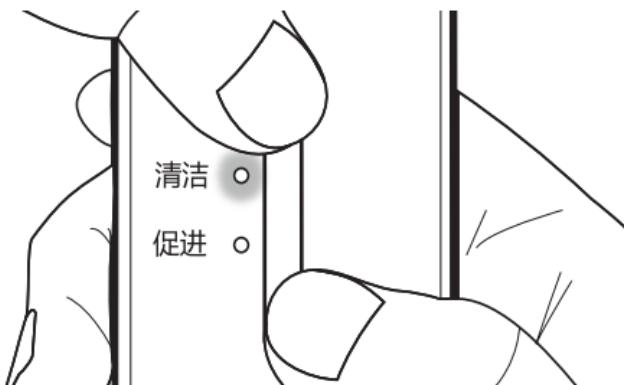
语音提示（基础）→效果音提示→指导关闭（静音）

设置语言

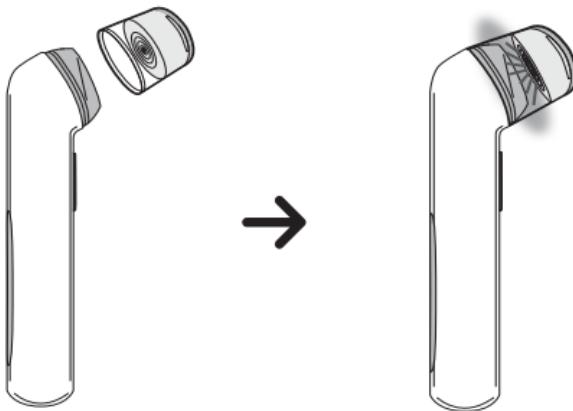
需要更改语音指导的语言设置时，请在打开本装置时同时长按 ⌂ 按钮和 模式 按钮（直至发出语音指导）。每次长按，语言都会改变。

更改语言顺序

中文（基础）→ 英语



紫外灯功能



如何使用紫外线头部保护盖

将紫外线头部保护盖连接至装置。紫外灯功能自动启动。紫外灯功能运行时间长达 25 秒。运行时间可能会有所不同，具体取决于剩余的电池电量硬币/纽扣式电池。

！注

- 在操作期间，当紫外线头部保护盖被拆下并再次连接时，紫外线 LED 将再次运行。
- 保持紫外线 LED 区域清洁，使其没有异物。
- 如果紫外线头部保护盖上的蓝色 LED 闪烁，请更换电池以保持紫外灯的性能。

紫外线头部保护盖的电池更换



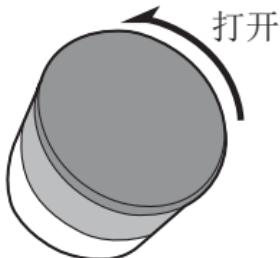
注意

请勿用指甲打开电池盖。您的指甲可能断裂。

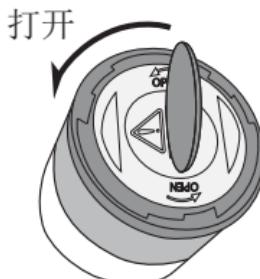
※更换电池时，需要三个CR2025 尺寸的硬币/纽扣式电池。



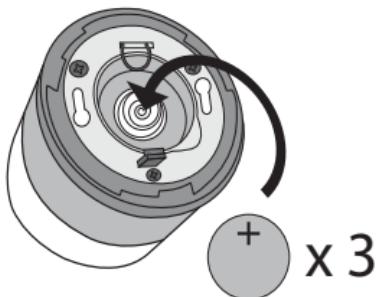
1. 逆时针旋转打开紫外线头部保护盖的盖子。



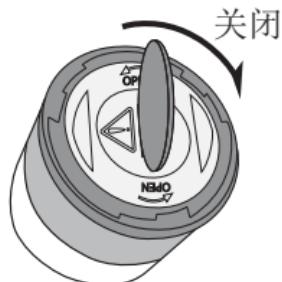
2. 用硬币逆时针转动内盖的凹槽并取下内盖。



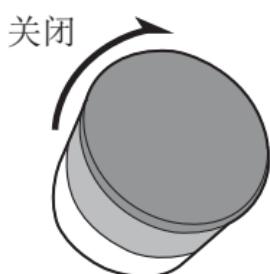
3. 将电池的 (+) 电极朝上插入三节电池。



4. 将内盖放在紫外线头部保护盖上并顺时针旋转。



5. 将盖子放在紫外线头部保护盖上并顺时针旋转。



⚠ 注意

请勿咽下电池。化学灼伤危险。

⚠ 注意

- 如果使用不当，本设备中使用的电池可能会导致火灾或化学灼伤危险。请勿充电、拆卸、焚烧或加热到 100° C 以上。仅更换电池零件号 CR2025。使用其他电池可能会导致火灾或爆炸。合理处理废旧电池。保持电池远离儿童。请勿拆解或丢入火中。
- 随附的紫外线头部保护帽本产品包含三个硬币/纽扣电池。如果吞下硬币/纽扣电池，可能会仅在 2 小时内就造成严重的内部烧伤，并可能导致死亡。保持新电池和废旧电池远离儿童。如果电池舱没有牢固关闭，请停止使用本产品并远离儿童。如果您认为电池可能已被吞下或进入身体的任何部位，请立即寻求医疗救助。

故障排除

症状	原因与解决方案
本装置不能正常运行。	<ul style="list-style-type: none">确保您已正确按下开/关按钮。根据本用户手册中的说明为装置充电。检查装置上的电池状态 LED 是否点亮，以确保装置正在充电。充电时不会工作。 使用前请停止充电。
无电源。	<ul style="list-style-type: none">电池电量已耗尽。重新充电电池。用充电接头将本装置连接到电源。检查连接装置的充电器是否带电。检查装置上显示的电压是否与本地电源电压相符。
装置温度在使用期间升高。	<ul style="list-style-type: none">无需采取任何操作。但是，如果您觉得装置比体温高得多，请停止护肤并与 LG Electronics 客户服务中心联系。

规格

电源（交流适配器）：

- 型号：ADS-12BA-06Y 05010EPCN C
- 制造商：Shenzhen Honor Electronic Co., Ltd.
- 输入：100 – 240 V ~ 50 / 60 Hz
- 输出：5 V **—** 2 A

尺寸（宽 x 高 x 深）：

- 约 39 mm x 165.5 mm x 42 mm (装置)
- 约 72 mm x 23 mm x 72 mm (充电底座)

运行温度：0 ° C 至 35 ° C

运行湿度：0 % 至 90 %

建议使用次数：每天一次

※ 充电后，可连续使用约 1 小时。

※ 使用时间与周围温度、使用条件有关。

完全充电时间：3 小时内

※ 充电时长可能因电池的剩余容量、环境温度或充电条件而异。

- 设计和规格若有变更，恕不另行通知。

维护

处理装置

运送装置时

请保存原始的运输纸箱和包装材料。如果您需要运输装置，为了获得最大程度的保护，请重新包装装置，使用工厂最初的包装。

保持外表面清洁

- 请勿在装置附近使用挥发性液体，例如杀虫喷雾剂。
- 强压擦拭可能会损坏表面。
- 请勿让橡胶或塑料产品长时间接触本装置。

清洁装置

要清洁设备，请使用柔软的干布。如果表面非常脏，请用温和的清洁剂溶液蘸湿的软布轻轻擦拭。请勿使用酒精、汽油或稀释剂等强溶剂，否则可能会损坏装置表面。



LG 美容仪产品保修证

(本保修证为商品三包的重要依据，
请您妥善保管。)

尊敬的顾客：感谢您购买LG美容仪产品，您在使用过程中对产品的性能问题、感性问题以及售后服务方面的任何疑问请与我们联络。

全国服务热线： 400-819-9999

LG电子网上服务： www.lg.com/cn

乐金电子（惠州）有限公司

地址：中国广东省惠州市仲恺高新技术开发区惠台工业园惠风东一路13号

电话： 400-819-9999

乐金电子（惠州）有限公司美容仪 产品保修说明

乐金电子（惠州）有限公司为了给消费者提供满意放心的产品，将严格遵守国家的有关法律，遵照《中国消费者保护法》，《中国产品质量法》的具体条款及“三包”的有关规定，规范我公司的售后服务制度如下：

一、产品包修条件：

1. 此三包卡为质保凭证。三包有效期内消费者凭发票及三包凭证办理修理、换货、退货。
2. 您所购买的产品（包修期自开具发票日起计算）：美容仪整机包修期为一年（不含随机赠送的纽扣式电池），附件（包含袋子、刷子、面罩带）包修期为六个月。
3. 请保管您产品的附件，按三包基准退换时必须附件及包装齐全。
4. 顾客应妥善保管购机发票及此保修卡，保修时凭购机发票及此保修卡进行维修；如在包修期内接受修理中有任何疑问或产品故障，顾客均可拨打热线电话：400-819-9999 寻求帮助。

-
5. LG电子指定的维修网点将保证修理质量，如产品修复后三十日内又出现重复故障（相同故障相同部件问题），维修网点将免费为顾客修复（包括超包期的产品）。
 6. 根据国家规定，下列情况不属于包修范围，我们将收取费用（收费标准=修理费用+更换零件费用+上门费用）。
 - * 超过三包有效期。
 - * 消费者使用不当或未按照产品使用说明书指导进行使用而造成的故障。
 - * 非本公司特约维修单位拆卸及维修造成的故障及损坏。
 - * 无厂名、厂址、生产日期、产品合格证。
 - * 擅自涂改发票原件和三包凭证的。
 - * 因移动或跌落造成的故障，划伤或破损（人为因素）。
 - * 因意外灾害事故或不可抗拒灾难（如火灾、水灾、地震、雷击、煤气爆炸事故等等）造成的故障。

二、热线咨询电话：

本产品在出厂前已通过国家规定的有关质量检测，检验为合格产品，但不能排除因运输等因素造成的损坏。全国各地的顾客如有任何关于我们产品的问题或任何投诉，均可拨打我们的热线电话-----

1. 全国统一服务热线电话：400-819-9999，享受
保修服务及寻求您所需要的帮助。
2. 电话：400-819-9999

三、维修记录：

第一 次	维修站 名称		电 话		顾 签 客 名
	维修站 地址		站 编		
	故 障 现 象	故 障 原 因	维 修 内 容		

第二 次	维修站 名称		电 话		顾 签 客 名
	维修站 地址		站 编		
	故 障 现 象	故 障 原 因	维 修 内 容		

第 三 次	维修站 名称		电 话	顾 签 客 名
	维修站 地址		站 编	
	故 障 现 象	故 障 原 因	维 修 内 容	

购买后请认真阅读此保修证内容并妥善保存，填写相关产品信息，如不符合此保修证中相关保修条件及要求等内容的，本公司售后部门有理由拒绝提供相关售后保修服务！

发票保管粘贴处



www.lg.com/cn

- 接通范围广 覆盖全国各级城市
- 专业人员服务咨询及维修登记
- 固定电话 手机均可拨打
- 话费低廉 无论何地拨打不记长途话费



